

Table with columns: SỐ QUÂN, DANH SÁCH, and names of military personnel like M. Meo, M. Nguyen-van, etc.

NÊN HƯT THUỐC JOB HAY LÀ ĐƯƠNG BIẾT HƯT THUỐC

LUC-TRAN TAN-VAN XIN LƯU Y



Table with columns: GIÁ BẢO, and rows for different quantities: Một năm, Năm tháng, Ba tháng, Hai tháng.

Báo xuất bản hàng ngày, trừ ngày lễ và Chua-huật

CHỦ-NHÂN: NGUYỄN-VĂN-CÔNG & CHỦ-NHÂN: LÂM-VĂN-NGO Bito-quân: ở đường Lucien Moissard số 57. - SAIGON

CHỨC-NGHIỆP

Nhiệm người làm nôi: Người có tiền-tài, không có thể làm được công việc... Người làm nôi phải là có tiền-tài... Người làm nôi phải là có tiền-tài...

Người Tàu bị tây chày ở Mạc-tây-cơ

Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát... Người Tàu bị tây chày ở Mạc-tây-cơ... Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát...

MỘT ĐỀU RẤT GIÀM-AN ĐÁ CỨP CÒN LẠI BẮM ĐAM PHỤ-NỮ

Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát... Một đều rất giam-an đá cừp còn lại bắ m đam phụ-nữ... Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát...

Đám rước người chết ở Mạc-tây-cơ

Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát... Đám rước người chết ở Mạc-tây-cơ... Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát...

Báo hiem cấp vụ Hai triệu đồng tiền vàng

Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát... Báo hiem cấp vụ Hai triệu đồng tiền vàng... Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát...

Câu đố giải trí

Al có tên trong truyện Kiều của Tiên-Điền... Câu đố giải trí... Al có tên trong truyện Kiều của Tiên-Điền...

Một tiếng nói van nỉ, tâm đưa con nít mạng vong

Hồi 8 câu rưỡi sáng bữa thứ bảy 16, 18 tháng 1932 tại một nhà làm... Một tiếng nói van nỉ, tâm đưa con nít mạng vong... Hồi 8 câu rưỡi sáng bữa thứ bảy 16, 18 tháng 1932 tại một nhà làm...

TÂN THAM KỊCH Chết vì phẫn-sự

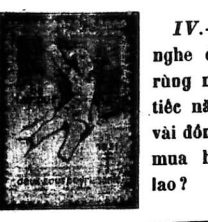
Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát... Tân tham kịch Chết vì phẫn-sự... Một người làm công sự ở hế-nơ trong khi làm hoang-quả, rồi bị xe cán nát...

Tin buồn

Bà Denis Lê-phát-An... Tin buồn... Bà Denis Lê-phát-An... Bà Denis Lê-phát-An...

IV. - Ho-laio Ho-laio! Ai nghe đồn tên mà chẳng rùng mình.

Vậy hỏi ai còn uể não bầy cát bạc, một vài đống lạng-phát mà chẳng mua bữa ngựa bình ho-laio?... IV. - Ho-laio Ho-laio! Ai nghe đồn tên mà chẳng rùng mình... Vậy hỏi ai còn uể não bầy cát bạc, một vài đống lạng-phát mà chẳng mua bữa ngựa bình ho-laio?



Đuổi h

Công sinh thái là nhân cơ, có nó ra, người chép chuyện... Đuổi h... Công sinh thái là nhân cơ, có nó ra, người chép chuyện...

Cuộc bán bừa trừ bệnh lao

XỔ SỐ TOMBIOLA ĐỀM 14 JANVIER 1932

Table with columns: SỐ HIỆU, DANH SÁCH NGƯỜI CHƠI, MÓN ĐÓ CHƠI. Lists names and items for a raffle.

Xin qui vị trong số đầu tiên 60-1 Saigon (phần cứu giúp thất nghiệp) mà lãnh đủ mỗi bừa từ 8 đến 11 giờ và từ 15 đến 16 giờ...

BẢN TRI-SÚC

THE-THÁO

CUỘC TRANH VỐN ĐỊCH CỦA T. C. T. ANNAM

Bản toán II bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Bản toán B bởi La Licorne tháng An-nhon 4 báo, tha lại hai báo. Bản toán A bởi Commerce tháng Govep 4 báo tron.

Lời cáo-phô

Monsieur Denis Lê-phát-An; Monsieur Trần-tú-Không; Madame Veau Trần-tú-Vân et ses enfants; Messieurs et Mademoiselle Simon Lê-vân-Nghị et leurs enfants; Monsieur et Madame Pierre Trâm-tô-Chung et leurs enfants; Monsieur J. B. Lê-phát-Trần et ses enfants; Monsieur et Madame Nicolas Lê-phát-Tân; Monsieur et Madame Lê-phát-Vinh et leurs enfants; Monsieur et Madame Pierre Nguyễn-bền-Hào et leurs enfants; Monsieur et Madame Benoît Lê-vân-Chân et leurs enfants; Les parents et familles alliés.

Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

Qui le douleur de vous faire part de la perte cruelle que vous venez d'éprouver en la personne de: Madame Denis LÊ-PHÁT AN née Anne TRẦN THỊ-THO Croix de France Pontificale et Pro Ecclesiae et Pontificis

Leur épouse, née, veuve, belle-mère, belle-fille, décédée à Toulon, le 18 Janvier 1932, à l'âge de soixante ans, morte des Sacraments de l'Eglise.

TIN BẢO-GIỚI

Tờ báo mới lạ sụp ra đời

Gần đây, xem trong báo-giới quốc-vân, ta Nam chí Bắc, coi có mồi lam-lập qu. Tô thì ra rồi, rồi thì rút-rút sụp ra.

Sau khi giới-thiệu tờ « Ban-Dân », tờ « Annam Top-chí », nay lại được tin ở Hanoi gọi vào cho hay rằng tờ báo này là tờ « Tân-Bào ».

Báo chưa ra, tức chưa rõ nội-dung thế nào, thế-làm sao, song xem lời tuyên-bố của « Tân-Bào » thì không thể không đáng lấy làm ngạc-nhiên; trong số các câu-khẩu-khẩu-thể trong tờ báo-này-nghe-thể này, mà « Tân-Bào » quyết lòng ra đời đáng làm cho lòng mọi người.

Nếu trước khi ra đời, tờ báo này có một mục tiêu rõ ràng, là đem đến cho người đọc những tin tức mới mẻ, thì đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Chỉ cần nhìn vào tờ báo này, một người đọc cũng có thể thấy được rằng đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Chỉ cần nhìn vào tờ báo này, một người đọc cũng có thể thấy được rằng đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Chỉ cần nhìn vào tờ báo này, một người đọc cũng có thể thấy được rằng đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Chỉ cần nhìn vào tờ báo này, một người đọc cũng có thể thấy được rằng đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Chỉ cần nhìn vào tờ báo này, một người đọc cũng có thể thấy được rằng đây là một tờ báo rất đáng để ý.

Advertisement for Rượu Dubonnet featuring an image of a bottle and text: Rượu chắt thương niên, Vớ cây thuốc Quinquina, ĐÔI HỒI CHO ĐƯỢC RƯỢU DUBONNET.

Advertisement for BÀ HAMON - CORBINEAU, Y-khoa Đại-học Paris, 164, RUE PELLERIN.

Advertisement for HANG LÀNH CÁT VÀ SỮA NHÀ PHỐ J. V. CANOVA, Cát hàng gạch, Cát hàng sạn.

Advertisement for KHẨN ĐƠN SUỐI-ĐƠN HẠ GIÀ, Tới rồi đương làm những khổ khăn để rớt rớt...

Advertisement for NGÀY VIỆC TÀI CHÍNH, GIẢ BẠC, Ngày 19 Janvier 1932.

Advertisement for CHO CÁI VIÊN-QUAN, Báo-lưu có tập đăng bán Pháp ngữ...

Advertisement for ĐÔI HỒI KHẨN ĐƠN SUỐI-ĐƠN HẠ GIÀ, Tới rồi đương làm những khổ khăn để rớt rớt...

Advertisement for ĐÔI HỒI KHẨN ĐƠN SUỐI-ĐƠN HẠ GIÀ, Tới rồi đương làm những khổ khăn để rớt rớt...

Advertisement for ĐÔI HỒI KHẨN ĐƠN SUỐI-ĐƠN HẠ GIÀ, Tới rồi đương làm những khổ khăn để rớt rớt...

Dưới bóng trăng khuya

(NĂM MỠ LIỆT-NG)

CỦA VIỆT-ÁI

Bầu lòng thực-nữ, Nào để anh-hùng! (Thơ anh)

Cảnh sinh hoạt nhưng cũng vẫn là cảnh cũ, có nơi mà đấng là ai, người nhẽ chuyễn xoay đặng lại mà nói chuyện lấy hình-hệ.

Một chàng thanh-niên trước kia đầy công anh dũng một khôi-thú,

không thấy thây nhứt mệp cười môi bèo. Bao nhiêu bàu-bạc, bao nhiêu làn-quyên thây đều cứu-tuyệt; bằng có ai mới đến với thây mà nghe được của thây lời hát.

Thầy hiền hóm, thầy râu lùm lùm mới hiêng an bình nơi núi vậy; có người biết không trách thì sao; người không biết thì sao làm làm.

Thầy hiền hóm, thầy râu lùm lùm mới hiêng an bình nơi núi vậy; có người biết không trách thì sao; người không biết thì sao làm làm.

thương nghe em: « Trĩ hỷ là ai, trĩ âm là ai, đàn chim trĩ hỷ? Chàng người thây chỉ hằng ngày than thở bên tai!

Đem tay dưới ánh đèn Trời, bạn trẻ em đùa nhau đùa bạn, người có tuổi đời lại chuyễn trở. Ai vui mặt ai, ai cười mặt ai, thầy hiền-Đạt mới mình thơ thào thơ mệp hồn ruợng, làn đi thảng, làn đi quanh.

Thầy hiền hóm, thầy râu lùm lùm mới hiêng an bình nơi núi vậy; có người biết không trách thì sao; người không biết thì sao làm làm.



Savon Cadum pour la toilette et le bain

Phần nhiều tư-sách thương đàng, người ta hay... Phần nhiều tư-sách thương đàng, người ta hay...

Người ta của người ta có muốn biết là chúng tôi... Người ta của người ta có muốn biết là chúng tôi...

Đại-ly độc quyền tại Đông-Pháp POINSARD & VEYRET

Tuy trẻ mà thật hoàn toàn

Sách THỜI-SỰ CẨM-NANG tựa là trẻ một chút nhưng mà cách... Sách THỜI-SỰ CẨM-NANG tựa là trẻ một chút nhưng mà cách...

Advertisement for Nestlé's Milk with image of a tin and text: 'CÁC CÓ CÓ EM! HÃY CHO CÁC EM NHỒ CỦA QUÍ CÔ AN SỮA BẠC CỐ ĐƯỜNG NESTLÉ'

Advertisement for Pipper-Hà Get with image of a bottle and text: 'RƯỢU BÀT-HÀ GET PIPPER-HÀ GET'

Advertisement for Si-Ti-Muy-Lon with text: 'THUỐC SI-TI-MUY-LON (STIMULOL) HIỆN CHANG-LUẬT-CÁC NGƯỜI YẾU-ỢT, KẾ QUYỀN-LÀ NGƯỜI LIỆT-DƯƠNG.'

Advertisement for Poudre de Cock with text: 'CÁCH TRỊ BỊNH ĐÀU CAN, TÌ, PHÈ PHÙ BẢNG THUỐC BỘT POUDRES DE COCK'

Advertisement for Cock Powder with text: 'LÀ NHỮNG VỊ THUỐC NGƯỜI KHỎA NHƯNG VÀO TRONG ĐAU LÀ HÃNH BỊNH ĐÀU...'

Sách qui ra đời

Quyển sách này... Quyển sách này... Quyển sách này...

GLANDOVITAL

thời kiêu, búi cách, mới mới... thành công... thương ĐƯỢC bằng TINH-QUẢ

GLANDOVITAL

chỉ bệnh tri-não và kém ngủ... chỉ bệnh tri-não và kém ngủ...

GLANDOVITAL

Vì muốn biết về nhiệm vụ... Vì muốn biết về nhiệm vụ...

Bình sang đặc và đường tiêu-tiến của đơn-đàng

Là một quyền sách rất có ích... Là một quyền sách rất có ích...

Advertisement for Injection Peyrard with image of a person and text: 'THUỐC TIÊM INJECTION PEYRARD'

Vừa khéo vừa kỹ

Đề lửu, chúng tôi vẫn chuyên... Đề lửu, chúng tôi vẫn chuyên...

Advertisement for Banque de l'Indochine with text: 'BANQUE DE L'INDOCHINE PRÉVILÈGES FONDÉE EN 1891'

Advertisement for Photo Khanh Ky with image of a woman and text: 'ĐẠI GIẢM GIÁ HÌNH CHOI TẾT HÌNH RƠI LỖM CÁ KHUÔN 6\$ 30/40 8\$ 30/60 PHOTO KHANH KY'

Advertisement for Pilules Pink with image of a box and text: 'MỘT LỚT THUỐC PILULES PINK THÊM CHO CÁC CƠ-THỂ YẾU-MỆI BIẾT HẠO LA MÀU TỎI, RẤT NHIỀU, RẤT BỎ, RẤT HAY LAM CHO SỨC MẠNH NỮ'

Advertisement for Agence Immobiliere de l'Indochine with text: 'AGENCE IMMOBILIERE DE L'INDOCHINE 26, Rue Legendriera, Angle de la Rue Caillet SAIGON'

Advertisement for Nua Nua with text: 'NUA NUA - NHA CỬA, VƯỜN TRỰC, RỪNG SƯƠNG, ĐỒ CÀI, MÈI, PHÈN, PHỒI, HƯƠNG BÈN...'

Advertisement for Vichy Celestins with text: 'NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU VICHY CÉLESTINS SEL VICHY-ETAT PASTILLES VICHY-ETAT COMPRIMÉS VICHY-ETAT'

Publication # 294... HỌ TÊN T...



Le plus reconstr...

Le plus reconstr... son régime portait...

Le plus reconstr... son régime portait...

Le plus reconstr... son régime portait...

Le plus reconstr... son régime portait...



Publication No. 29

BIỆT NGHĨA TIÊU, THUYẾT

Loại Nêu Ngủ-Nghĩa

(Tập theo)

HỒI THO TÂM MƯỜI BA

Lại tiếp tục tiếp tục tiếp tục tiếp tục.

Tri-Hòa nói: «Thật rồi quá! Các

phái có một người ở đây, thì để làm,

việc họ là anh em có rất nhiều anh,

chắc sao họ cũng phải vi nhân.»

Trương-Hiến hỏi: «Người nào ở

dâu?»

Tri-Hòa nói: «Ấy là Trâm-trung-Nguyên, vi Trâm-trung-Nguyên vi Trâm-trung-Nguyên vi Trâm-trung-Nguyên...»

Trương-Hiến nói: «Thầy làm, vậy thì anh-đó hay anh theo tưởng chế của Trâm-trung-Nguyên mà viết một phong thư, qua đây cũng viết một phong, và Trâm-đại-đệ cũng viết một phong thư, rồi đem đi-đệ cũng viết một cái tin nhắn và đi đặng.»

Tri-Hòa nói: «Chúng tôi phải làm việc này, nói bằng thơ ấy cũng được.»

Phung-Huyền nói: «Mà việc này

thì phải đem thơ đi một đặng, vi tôi đây với và vào trong gia đình, nếu trước ra thì sẽ bị bắt và đưa mà đem thơ cho và đi đặng.»

Trương-Hiến nói: «Sao mà gọi là thông-gia?»

Phung-Huyền nói: «Vi lúc no tôi đi với Trâm-trung-Nguyên, có ghé nhà và một lần, ở chơi tại đó mấy ngày, có quen biết với ra.»

Trương-Hiến nói: «Vậy thì tôi Phung phải chịu nhọc một phen mới đặng.»

Lời đó là người đầu viết bằng thơ, nên phong thơ rồi mới giao cho Phung-Huyền đem đi.

Phung-Huyền nói: «Tương-tử-gia cho tôi, tôi sẽ trình người đến đây trước mặt y cho.»

Nơi rồi bìa đi lấy một miếng lụa có những dấu mà gọi là phong thư lại tu-tê rồi để trong miệng tu-biệt ra đi, làm-lưu cũng, từ đó chúng vi Trâm-trung-Nguyên đem bằng thơ.

Phung-Huyền đem bằng thơ trước mặt Trâm-trung-Nguyên, đi rồi đến nơi, đem tin đến cho Trâm-trung-Nguyên, ông không đặng ra. Khi đến nơi, ông tìm đến cho Trâm-trung-Nguyên, ông không đặng ra.

Phung-Huyền nói: «Không đặng, phải có Trâm-trung-Nguyên đi, tôi còn có chuyện nói thêm người nhứt nữa.»

Lưu-quân-gia nói: «Vậy thì gọi

lại rằng: «Có Lưu-triên-sanh ở nhà hay không?»

Lưu-quân-gia vi Trâm-trung-Nguyên nói: «Mà khách-quan là người ở đây, anh làm gia nhà tôi có việc gì chăng?»

Phung-Huyền nói: «Tôi ở bên phủ Nam Dương mà qua đây, có bằng thơ đem đến cho Lưu-triên-sanh, cũng như Trâm-trung-Nguyên ra đây rồi tôi, sẽ đến trình cho người.»

Lưu-quân-gia nói: «Vi anh không nói sai, tôi đi sớm một chút, tôi không đặng có người ở nhà hay không? vậy để tôi trở vào nhà lại gọi coi, con thơ tu-gi ở đâu, xin hãy giao hết cho tôi đem vào luôn thê.»

Phung-Huyền nói: «Không đặng, phải có Trâm-trung-Nguyên đi, tôi còn có chuyện nói thêm người nhứt nữa.»

Khách-bly ở đó mà chờ, để tôi vi coi thê.»

Phung-Huyền nói: «Lý Phong.»

Lưu-quân-gia vi Trâm-trung-Nguyên nói: «Khách-quan đến rồi quá, làm-sanh của tôi không có ở nhà, người là trước đi coi phong-thư đặng vậy hay gì?»

Phung-Huyền nói: «Chúng tôi người nói rồi rồi?»

(Mãi tiếp)

Advertisement for GAY MÔN (GIẤY MÔN) by DESCHIENS, featuring a cow illustration.

Advertisement for GLORIA baby food, featuring a baby's face and a product can. Text includes 'CON CÁI CỦA CÁC NGƯỜI SE BẰNG MẠNH GIỚI' and 'Nhiều trẻ nhỏ uống sữa tươi mà không được tiêu'.

Advertisement for TRAN-VAN-DOC, a specialist in treating children's diseases. Text includes 'Y-KHOA TÂN-SI' and 'Chuyên trị bệnh con nít'.

Advertisement for PHOSCAO, a stomach medicine. Text includes 'LE SURMENAGE DE L'ESTOMAC' and 'PHOSCAO'.

Advertisement for XA-BONG NHU-THIEN-DUONG, a skin medicine. Text includes 'NGƯỜI LÀ MAU GIÀ LÀ BỜ KHÔNG HAY SÀN SÓC' and 'CREME SIMON'.

Advertisement for BỘT PHOSCAO, a powder form of the stomach medicine.

Advertisement for MORRHUOL CHAPOTEAUT MO-RU'-ON SA BÓ-TÓ, a health supplement. Text includes 'THƯ THUỐC HOÀN BỘC HIỆU' and 'HAY HƠN DẦU GAN'.

Advertisement for PILULFS FOSTER, a medicine for various ailments. Text includes 'CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XƯA' and 'Đau-lưng, Bệnh thấp, Đau-gang-thắt lưng'.

Advertisement for XA-BONG NHU-THIEN-DUONG, a skin medicine. Text includes 'QUÍ BÀ, QUÍ CÔ MUỐN GIỮ GIÀ DA MẶT CHO MỊN MẰNG, XINH ĐẸP' and 'NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG'.

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES. Le Gérant: LAM-VAN-NGUO.

IMPRIMERIE DU LUCKY STAR-VAN. Directeur Propriétaire: NGUYEN-VAN-THIET. 13, Rue Lécuyer-Monard, SAIGON.

Envoi. 21/10 exemplaires le 19 Janvier 1932.

Feuilleton N° 186

Lịch-Đại-Kiểm-Điệp toàn-truyện

CƠN BẠI THỜI KỲ Lưu-hất-Đầu (Tiếp theo)

Vương-Nhị có việc đi vắng, liền khi đó Vương-Nhị trở về, ông ta thấy sự nguy cấp lắm vậy, liền vào...

chọc, ông ta vùng nhảy lên một cái, ngẩng đầu lên trông chừng mọi thứ...

Chu-vị theo lối báo Lão phan này, ông chấp trách Lão rồi nghiêm, Lão liền chồm dậy...

đem thêm làm mọi của người, chẳng những vì cả nhóm họ làm một mình...

học trong 1 giờ để khỏi phiền khi đi nhàn, để chu-vị khỏi tính nhọc...

Vương-Nhị thường thì, Vương-Nhị cho không chảnh đàng ngoi, chủ-bệnh và chông-nhơn khây lả bề lười...

THANH-HUỆ KHÁCH-SANG

Rue d'Espagne N° 172 & 174

ANNEXE, THANH-HUỆ KHÁCH-SANG

Rue Amiral Courbet N° 51, 53, 55, 57 & 59 - Rue Amiral Rose N° 4 & 16 - SAIGON

To ngày tới sang nhà này thì công họ em qui khách thượng lương, các máy...

Table with 4 columns: Phóng xạ loại, Đơn vị, Giá, and Phóng xạ loại. Lists various types of radiation and their prices.

Indochine Films & Cinemas. DEPARTEMENT RADIO. APPAREILS RECEPTEURS. 4 & 4 LAMPES. type colonial Indochine. MARQUE S. F. E. R. LAMPES des marques. RADIO ECENIQUE. RECO VALVE. PHILIPS. METAL. ACCUS DININ. Piles sèches EVERETT & WANDER. Piles FERRY & WILLET. Hauts-parleurs RADHOLVA & PHILIPS. Agence d'entretien et de Reparations dirigée par un technicien spécialiste. Magasin d'Exposition et d'Audition. 106, Boulevard Chârnier. Saigon.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG. Công-tý hữu hạn vốn 250 ngàn đồng. 54 & 56, đường Pellierin. - SAIGON. Day-tháp số 07 748. Tân-day-tháp: CREDITANA. - Nhân viên tín dụng không hạn chế kể cả Công-tý Coopers & Lybrand... - Nhân viên tín dụng kể cả VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG... - Nhân viên tín dụng kể cả Công-tý Coopers & Lybrand... - Nhân viên tín dụng kể cả Công-tý Coopers & Lybrand...

THUỐC NHỨC ĐẦU ASPIRINE DES USINES DU RHONE. CHƯA KHỎI NHỨC ĐẦU BỆNH CẢM BỆNH GHIẾP CÁC CHỦ YẾU ĐẦU NHỨC. Thuốc "Si des Rhone" là công thức mới nhất được chuẩn bị chỉ thích cho công dụng...

GIỌNG NỔI KHÀN KHÀN. Với tài suốt ngày ta nói nhiều, thì cơ quan trong cổ làm việc nhiều, nên cổ bị khô. Nếu ta không cần thận thì bị phải đau Thỉnh thoảng ngâm vài viên: KEO THUỐC WYBERT thì miệng và cuống họng ta khỏi khô. KEO THUỐC WYBERT làm dịu khỏi nhơn, chữa khô cổ. Thở là chứng bệnh gì đều bao-bị và rằng cả. WYBERT. KEO THUỐC WYBERT bán tại các hàng bán chế phẩm một hộp có hơn 300 viên.

Enterobyl. ANG-TÊ-RÔ-BI-LÔ. THUỐC CHỮA LÁ GAN. Mỗi sáng uống 2 thìa nhỏ (tương đương 2 thìa thuốc lá gan) trước bữa ăn sáng và vào buổi tối. D. DEHAESSY, 11, rue de Valenciennes, PARIS (FRANCE).

NƯỚC SỮA - NHIÊN LẠY TẠI MẠCH MỨC của nhà máy Vichy. VICHY CELESTINS. Nước thiên nhiên khoáng sản. VICHY GRANDE-GRILLE. Nước thiên nhiên khoáng sản. VICHY HOPITAL. Nước thiên nhiên khoáng sản. COI CHỜNG LẮM ĐỒ GIẤ MẠC, BẮT CHỜNG.

TÌ-VỊ ĐƯỢC LÀNH MẠNH. NHỎ THUỐC RỖT CỦA ÔN TÂN-SY-KHOA. POUDRIS DE COCK. Quả trứng quai bị bằng ăn bằng 9, tức là bán chứng từ khô bằng bằng hay là khô khô, sau khi ăn cơm rồi chẳng? Quả trứng quai bị hay và chơn số, ngắn dài chẳng nói hay nẹp, quả trứng quai bị... POUDRIS DE COCK.

